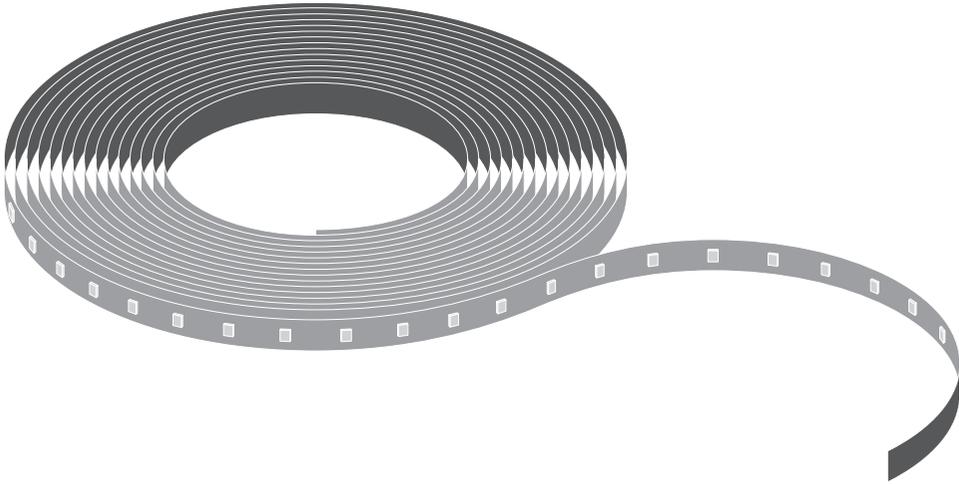




# LED STRIP VALUE RGB



	EAN	I x w x h [mm]	V <sub>nom</sub>	W	W/m	lm	lm/m	K	⊖ (°C)	▽
LS VAL- 500/RGB/5	4058075404441	5000x10x2.2	24 V	67	14.4	2400	525	RGB	-20...+45	120°

Length of supply wire (0,5 mm <sup>2</sup> wire cross-section) <sup>1)</sup>	Max. meters of LED STRIP at T <sub>a</sub> =25°C <sup>2)</sup>			
	<0.5m	1 m	6 m	10 m
LS VAL- 500/RGB/5	10m	9.6m	8.7m	7.7m



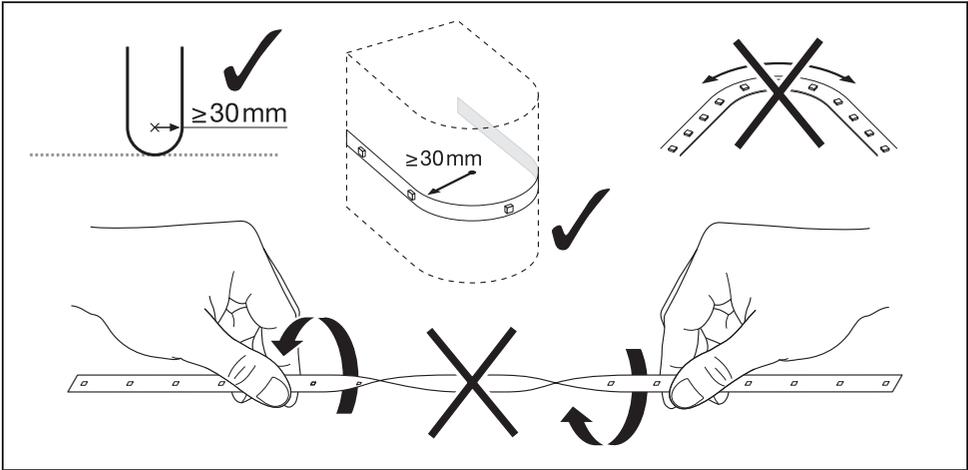
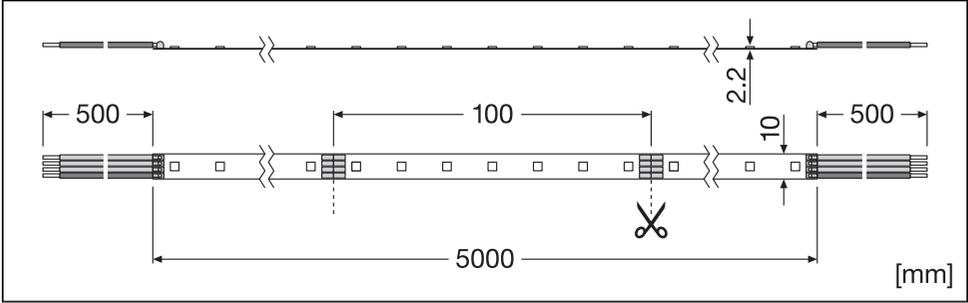
#22336  
black

score dimension 148 x 210 mm

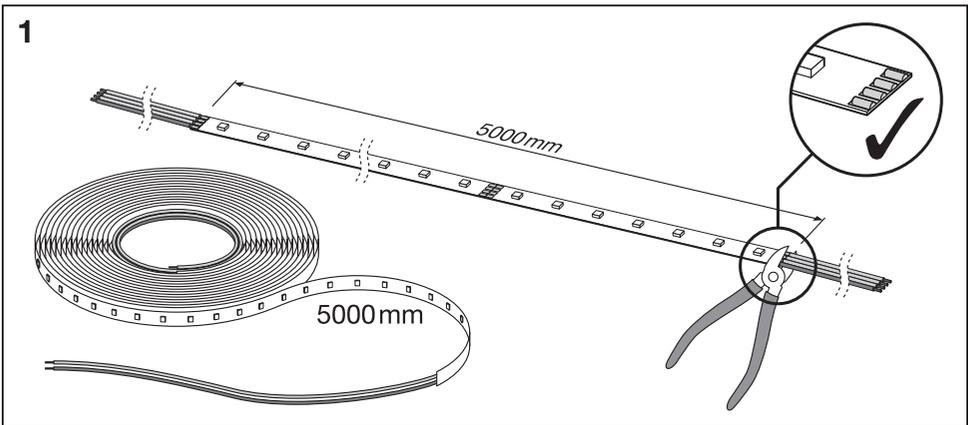
#ALL #V2\_Supp1/UI/Change\_ZCR3970522\_20.12.19 #500000405801 #DNZ #K.REPKOY #2019-12-20 # #RL-Released ZCR 3970522-000-02



LED STRIP VALUE RGB



A



2

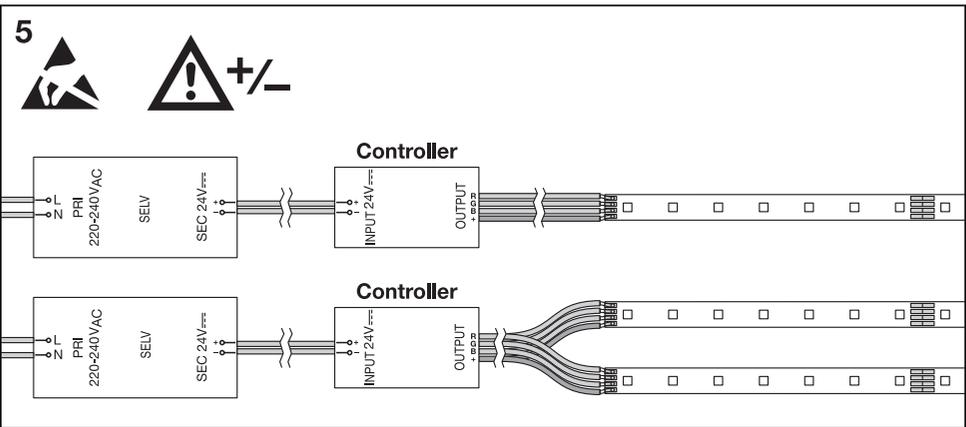
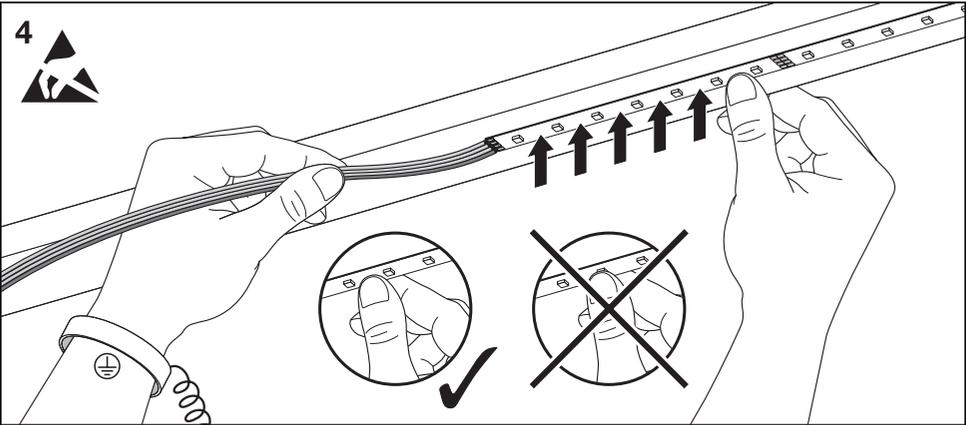
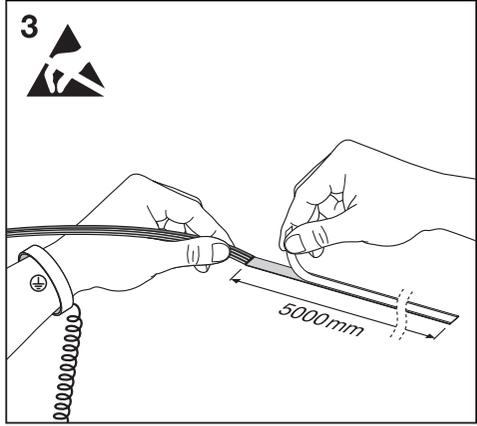
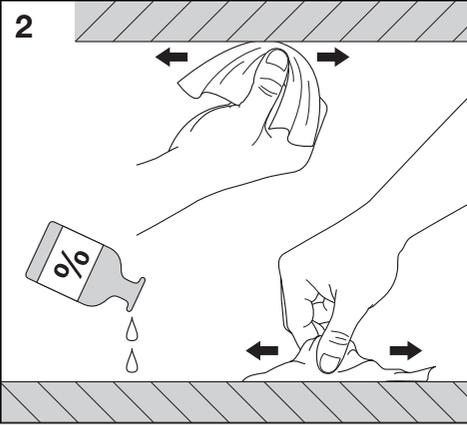


#22336  
 black  
 score dimension 148 x 210 mm

#ALL #V2\_Supp1/UI/Change\_ZCR3970522\_20.12.19 #500000405801 #DNZ #K.REPKO  
 #2019-12-20 #  
 #RL-Released  
 ZCR 3970522-000-02



LED STRIP VALUE RGB



3



#22336  
black

score dimension 148 x 210 mm

#ALL #v2\_Supp1/UI/Change\_ZCR3970522\_20.12.19 #500000405801 #DNZ #K.REPKO #2019-12-20 # #RL-Released #ZCR 3970522-000-02



LED STRIP VALUE RGB



B

LS AY VAL-CP/P4/500  
EAN 4058075407800

LS AY VAL-CSD/P4  
EAN 4058075407831

1

2

3a

3b

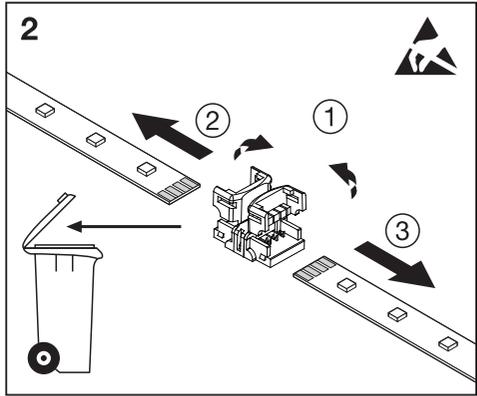
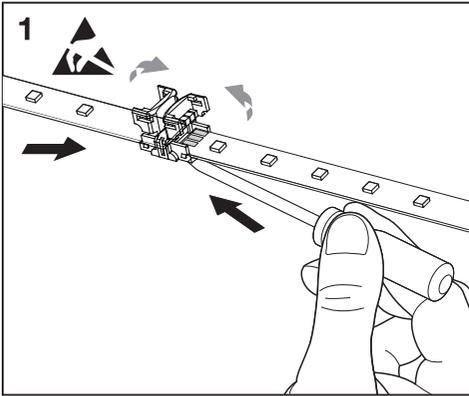


#22336  
black  
score dimension 148 x 210 mm

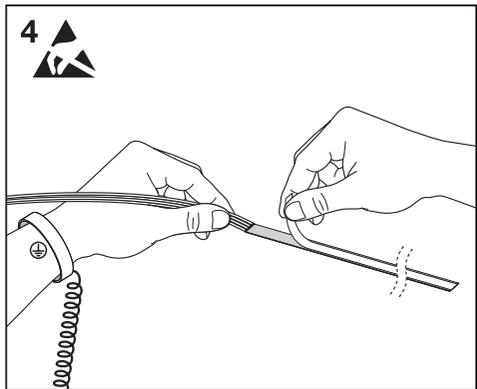
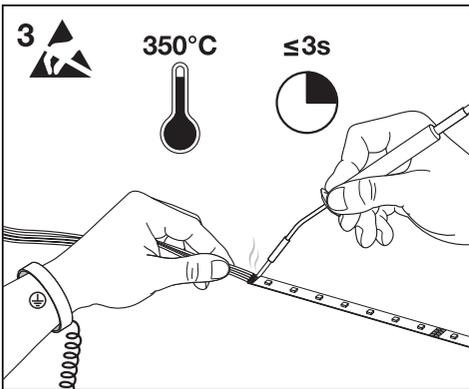
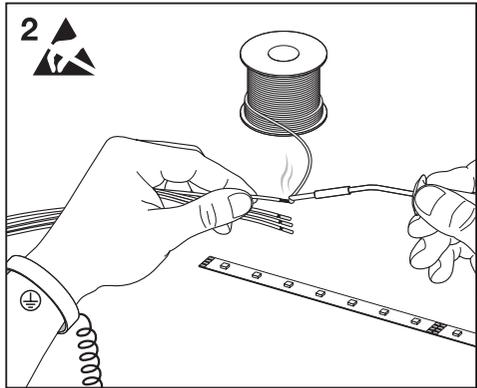
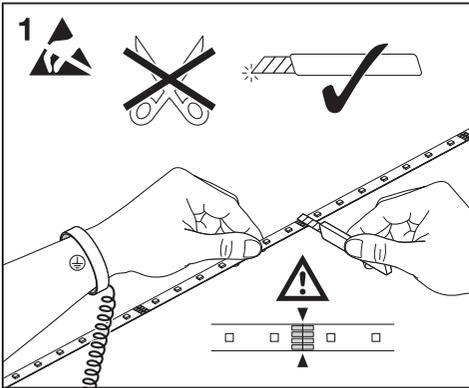
#ALL #V2\_Supp1/UI/Change\_ZCR3970522\_20.12.19 #500000405801 #DNZ #K.REPKO  
#2019-12-20 #  
#RL-Released  
ZCR 3970522-000-02



LED STRIP VALUE RGB



C



5



#22336  
black

score dimension 148 x 210 mm

#ALL #v2\_Supp1/UI/Change\_ZCR3970522\_20.12.19 #500000405801 #DNZ #K.REPKO  
#2019-12-20 #  
#RL-Released  
ZCR 3970522-000-02

## LED STRIP VALUE RGB



ⓓ Achten Sie auf eine saubere glatte Montagefläche, die gewährleistet, dass die erlaubten Betriebstemperaturen nicht überschritten werden. Auf thermisch leitfähigem Untergrund montiertes Modul. Vor dem Anlöten Kabel und Lötspads vorverzinnen und für max. 3s bei 350°C lüten; vor jeder weiteren Lötung zuerst Lötstelle komplett abkühlen lassen; Schutz- oder Scherkräfte verhindern. Die Montage des Moduls erfolgt mittels des rückseitig angebrachten doppelseitigen Klebebandes. Achten Sie auf saubere Oberflächen, welche frei von Fett, Öl, Silikon und Schmutzpartikeln sein müssen. Beachten Sie die Hinweise von 3M bezüglich empfohlener Primer für verschiedene Oberflächen. Die Befestigungsmaterialien müssen in sich fest sein. Achten Sie auf die vollständige Entfernung des Schutzbandes. Bei Montage auf metallische Flächen ist zur Vermeidung von Kurzschlüssen an der Stelle der Lötkontakte eine Isolierung zwischen Montagefläche und Modul vorzusehen. Das Modul muss auf einer thermisch leitenden Fläche montiert werden, um sicherzustellen, dass Tc nicht überschritten wird. In eingebautem Zustand vor mechanischer und elektrostatrischer Belastung schützen.

- 1) Länge der Versorgungsleitung (0,5 mm<sup>2</sup> Kabelquerschnitt)
- 2) Max. Meter LED-STRIP bei T<sub>a</sub>=25°C

ⓔ Ensure that the mounting surface is clean and smooth. This guarantees that the allowed operating temperatures are not exceeded. Module mounted to a thermally conductive surface: Before soldering, tin-plated the cable and solder pads first and solder for max. 3s at 350°C; before every further soldering step, allow the solder point to completely cool down; prevent peeling or shearing forces. The module is mounted using the double-sided adhesion tape on the reverse. Ensure the surfaces are clean and free of grease, oil, silicone and dirt particles. Please observe the information from 3M about the recommended primers for various surfaces. The attachment materials themselves must be firm. Ensure the protective tape is completely removed. If mounted to metallic surfaces, apply insulation between the mounting surface and the module to prevent short-circuits at the solder contact points. The module needs to be mounted to a thermally conductive surface to ensure that Tc is not exceeded. Protect against mechanical and electrostatic loads when mounted.

- 1) Length of supply wire (0,5 mm<sup>2</sup> wire cross -section)
- 2) Max. meters of LED STRIP at T<sub>a</sub>=25°C

ⓔ Assurez-vous d'avoir une surface de montage lisse et propre qui garantit que les températures d'exploitation autorisées ne sont pas dépassées. En cas de module monté sur un fond thermique conductible : avant de souder les câbles et les cossinets de soudure, exécuter un prétraitement et souder au maximum 3s à 350°C ; avant tout autre brasage, laisser refroidir complètement d'abord le point de soudure ; empêcher l'apparition de forces de traction et de cisaillement. Le montage du module se fait à l'aide du ruban adhésif double face appliqué sur la face arrière. N'oubliez pas que les surfaces doivent être propres, sans graisse, huile, silicones et particules de poussière. Veuillez observer les indications de 3M concernant la sous-couche primaire recommandée pour différentes surfaces. Les matériaux de fixation doivent être eux-mêmes solidement fixés. Respectez la distance d'écartement de la bande de protection. En cas de montage sur des surfaces métalliques, il faut prévoir une isolation pour éviter les courts-circuits à l'endroit des contacts de soudage entre la surface de montage et le module. Le module doit être monté sur une surface transmettant la chaleur afin de s'assurer que Tc n'est pas dépassé. Une fois installé, protégez le de la charge mécanique et électrostatique.

- 1) Longueur du câble d'alimentation (section de fil 0,5 mm<sup>2</sup>)
- 2) Longue. max. du LED STRIP en mètres à T<sub>a</sub>=25 °C

ⓓ Accertarsi che la superficie di montaggio sia pulita e liscia per garantire che non vengano superate le temperature di esercizio ammesse. Modulo montato su fondo termococonduttivo: prima di saldare, prestagnare cavi e piazzole e saldare al massimo per 3s a 350°C; prima di ogni ulteriore saldatura, lasciare raffreddare completamente il giunto saldato; evitare forze desquamanti o di taglio. Il montaggio del modulo si effettua mediante il nastro biadesivo applicato sulla parte posteriore. Accertarsi che le superfici siano pulite e prive di grassi, olio, silicone e particelle di sporco. Osservare le avvertenze di 3M relativamente ai primer consigliati per le diverse superfici. I materiali di fissaggio devono essere intrinsecamente resistenti. Avere cura di rimuovere completamente il nastro protettivo. In caso di montaggio su superfici metalliche, al fine di evitare cortocircuiti nella zona dei contatti di saldatura, occorre prevedere un isolamento fra superficie di montaggio e modulo. Il modulo deve essere montato su di una superficie termococonduttiva per garantire che non venga superata Tc. Una volta installato, proteggere il prodotto dalle sollecitazioni meccaniche ed elettrostatiche.

- 1) Lunghezza del cavo di alimentazione (sezione trasversale del cavo 0,5 mm<sup>2</sup>)
- 2) Metri max. della STRISCIA LED a T<sub>a</sub>=25°C

ⓔ Procure una superficie de montage limpia y lisa que garantice que las temperaturas de funcionamiento permitidas no sean superadas. Módulo montado sobre una base conductora térmica: antes de soldar, pre-estañar cable y puntos de soldadura y soldar durante máx. 3s a 350°C; antes de volver a soldar, deje enfriar completamente el punto de soldadura primero; evite aplicar fuerzas de arranque o en tijaera. El montaje del módulo se realiza mediante la cinta adhesiva bilateral colocada posteriormente. Procure que las superficies estén limpias y libres de grasa, aceite, silicona y partículas de suciedad. Respete las instrucciones de 3M en relación con los Primer recomendados para distintas superficies. Los materiales de fijación deben estar bien fijados. Tenga en cuenta que hay que retirar completamente la cinta protectora. En caso de montaje sobre superficies metálicas, para evitar cortocircuitos en el punto de los contactos de soldadura, hay que prever un aislamiento entre la superficie de montaje y el módulo. El módulo debe estar montado en una superficie conductora térmica para garantizar que no se supere Tc. Una vez montado, protéjalo de cargas mecánicas y electrostáticas.

- 1) Longitud del cable de alimentación (0,5 mm<sup>2</sup> de diámetro en corte transversal)
- 2) Metros máximos de tiras de led LED a T<sub>a</sub>=25 °C

ⓓ Assegure uma superfície de montagem limpa e lisa, que garanta que as temperaturas de serviço permitidas não sejam transgredidas. Módulo montado sobre uma base com condutividade térmica: antes de proceder à soldadura, pré-estanhara o cabo e as almofadas de solda, e soldar no máx. durante 3 seg. a 350°C; antes de cada outra soldadura deixar arrefecer primeiro o ponto de soldadura na totalidade; impedir forças de descolagem ou de cisalhamento. A montagem do módulo realiza-se com a fita adesiva de dupla face que se encontra no verso. Assegurar superfícies limpas, sem gordura, óleo, silicone nem partículas de sujidade. Observe as indicações de 3M relativamente ao primário recomendado para diferentes superfícies. Os materiais de fixação têm de estar bem fixados entre si. Certifique-se de que a fita de proteção é completamente removida. Nas montagens sobre bases metálicas é necessário prever um isolamento entre a superfície de montagem e o módulo, para evitar curto-circuitos no local dos contactos de soldadura. O módulo tem de ser montado sobre uma base com condutividade térmica, para assegurar que a Tc não é transgredida. Em estado montado, assegurar a proteção contra cargas mecánicas e electrostáticas.

- 1) Comprimento do cabo de alimentação (secção transversal do cabo de 0,5 mm<sup>2</sup>)
- 2) Máx. de metros de FITA DE LED a T<sub>a</sub>=25°C

ⓔ Προσέξτε η επιφάνεια να είναι καθαρή και λεία και να εξασφαλίζεται να μην γίνεται υπέρβαση των επιτρεπόμενων θερμοκρασιών εργασίας. Στοιχείο τοποθετούμενο σε θερμικά αγωγίμη επιφάνεια: πριν την συγκόλληση να γίνεται επικαταστέρηση του καλωδίου και των παντ συγκόλλησης και συγκόλληση επί μέρους 3δευτ. σε 350°C. Πριν από κάθε περαιτέρω συγκόλληση αφήστε το σημει συγκόλλησης να κρυώσει πλήρως. Να παρεμποδίζεται δυνάμεις αποκόλλησης και διάτρησης. Η τοποθέτηση γίνεται με τη βοήθεια της διπλής αυτοκόλλητης ταινίας στην όπισθεν. Προσέξτε οι επιφάνειες να είναι καθαρές και ελεύθερες από λίπη, λάδια, σιλίκονη και ρυτινόγυα σωματίδια. Ακολουθήστε τις υποδείξεις του 3M ως προς τα αντιστοιχόμενα Primer για διαφορετικές επιφάνειες. Τα υλικά στερέωσης πρέπει να είναι στερεά. Προσέξτε την πλήρη αφαίρεση της προστατευτικής ταινίας. Κατά την τοποθέτηση σε μεταλλικές επιφάνειες πρέπει προς αποφυγή βραχυκυκλώματος στις επαφές συγκόλλησης να προβλέψετε μόνωση μεταξύ της επιφάνειας τοποθέτησης και του στοιχείου. Το στοιχείο πρέπει να τοποθετηθεί σε θερμικά αγωγίμη επιφάνεια ώστε να εξασφαλιστεί πως δεν θα υπάρξει υπέρβαση του Tc. Αφού τοποθετηθεί να προστατευθεί από μηχανικό και ηλεκτροστατικό φορτίο.

- 1) Μήκος σύρματος (διατόρη καλωδίου 0,5 mm<sup>2</sup>)
- 2) Μέγιστη απόσταση σε μέτρα ΑΛΦΙΔΑΣ LED σε θερμοκρασία T<sub>a</sub>=25°C

ⓔ Zorg voor een schoon, glad montagevlak dat verzekert dat de toegestane bedrijfstemperaturen niet worden overschreden. Op thermisch geleidend ondergrond gemonteerde module: vóór het aansolderen de kabels en solderpads voorvertinnen en max. 3 s bij 350 °C solderen; voor elke volgende solderbewerking eerst het solderpunt volledig laten afkoelen; afpel- of schuifkrachten verhinderen. De montage van de module gebeurt met het op de achterkant aangebrachte dubbelzijdige plakband. Zorg voor schone oppervlakken, die vrij moeten zijn van vet, olie, silicone en vuildeeltjes. Neem de instructies van 3M met betrekking tot de aanbevolen primers voor verschillende oppervlakken in acht. De bevestigingsmaterialen moeten op zich vast zijn. Let erop dat de beschermtape volledig wordt verwijderd. Bij montage op metalen oppervlakken dient, om kortsluitingen te vermijden, op de plaats van de soldercontacten een isolatie tussen montagevlak en module te worden aangebracht. De module moet op een thermisch geleidend oppervlak worden gemonteerd, om te verzekeren dat Tc niet wordt overschreden. In ingebouwde toestand beschermen tegen mechanische en elektrostatische belasting.

- 1) Lengte van voedingskabel (0,5 mm<sup>2</sup> doorsnee kabel)
- 2) Max. aantal meter LEDSTRIP bij T<sub>a</sub>=25 °C

ⓔ Välj en ren och jämn monteringsyta som säkerställer att de tillåtna driftstemperaturerna inte överskrids. Modul monterad på termiskt ledande underlag: före lödningen skall kabel och löddynor för-förtinnas och lödas i max. 3 s vid 350°C; före nästa lödning skall lödstället först få svalna helt; förhindra avskalknings- eller skjuvkrafter. Modulen monteras med hjälp av den dubbelsidiga tejp som sitter på baksidan. Det är absolut nödvändigt att ytorna är rena och fria från fett, olja, silikon och smuts. Beakta hänsivningarna från 3M avseende rekommenderad primer för olika ytor. Fastsättningsmaterialen måste vara fasta. Kontrollera att skyddsbandet avlägsnas helt. Vid montering på metalliska ytor krävs en isolering mellan monteringsytan och modulen i syfte att undvika kortslutningar vid lödkontakterna. Modulen måste monteras på en termiskt ledande yta, för att säkerställa att Tc inte överskrids. I monterat skick skall produkten skyddas mot mekanisk och elektrostatisk belastning.

- 1) Längd på kabeln (0,5 mm<sup>2</sup> kabel i tvärsnitt)
- 2) Max. meter LED STRIP vid T<sub>a</sub>=25°C

ⓔ Varmista, että asennuspinta on puhdas ja tasainen. Se takaa, että sallitut käyttölämpötilat eivät ylity. Lämpöä johtavalle pinnalle asennettu moduuli: Ennen juotosta suoritetaan kaapelin ja juotoskaapaleiden tinaus sekä juotetaan kovat, 3 s 350 °C:ssa. Juotuskohdan annetaan jäähtyä ennen uutta juotosta. Kuorivat ja leikkaavat voimat estetään. Moduuli asennetaan kääntöpuolella olevalla kaksipuolisella liimanauhalla. Varmista pintojen puhtaus. Niissä ei saa olla rasvaa, öljyä, silikonia eikä likanhiukkasia. Ota huomioon 3M:n antamat ohjeet eri pintojen pohjusteista. Kiinnitysmateriaalien täytyy olla tukevia. Suojanauha on irrotettava kokonaan. Metallipinnoille asennettava täytyy oikosulkujen ehkäisemiseksi juotokantaan laittaa eriste asennuspinnan ja moduulin välillä. Moduuli on asennettava lämpöä johtavalle pinnalle, jotta Tc ei ylity. Suojaa asennettua mekaanista ja sähköstaattiselta rasitukselta.

- 1) Virtajohdon pituus (johdon poikkipinta-ala 0,5 mm<sup>2</sup>)
- 2) LED STRIP -nauhan maksimipituus lämpötilassa T<sub>a</sub>=25 °C

## LED STRIP VALUE RGB



**(N)** Sorg for montering på en ren og glatt overflate, som sikrer at tillatte driftstemperaturer ikke overskrides. Hvis modulen monteres på termisk ledende materialer: forsikr kabel og loddepads for loddingen og arbeid maks. 3 sek. ved 350 grader; la kjøles felt for hver ny omgang. Unngå spalte- og skjærkraft. Modulen monteres med det dobbeltsidige limbåndet på baksiden. Vær nøye med at overflaten er rene og frie for fett, olje, silikon og partikler. Følg 3Ms anbefalinger for primere til forskjellige overflater. Festemateriale må ha godt hold. Vær nøye med å fjerne løsepapirer helt. Ved montering på metalloverflater må det sørges for isolasjon mellom montasjeplate og modul så kortslutning i loddekontakt punkter unngås. For å sikre at Tc ikke overskrides, må modulen monteres på en termisk ledende flate. Når den er montert må modulen beskyttes mot mekanisk og elektrostatisk belastning.

- 1) Forsyningslednings lengde (lednings tverrsnitt 0,5 mm<sup>2</sup>)
- 2) Maks. antall meter LED-STRIP ved T<sub>A</sub>=25 °C

**(DK)** Vær oppmerksom på en ren og glatt montageflate, der garanterer, at de tillatte driftstemperaturer ikke overskrides. På termisk ledende underlag monterer modul: Inden ledninger og loddepads lodes på skal disse forud fortinnes og lodes i max. 3 sek ved 350 °C; lad loddestedet køle fuldstændigt af inden næste lodning; undgå træk- eller forvindingskræfter. Modulet monteres vha. den på bagsiden anbragte dobbeltkæbende tape. Sorg for rene overflader, der skal være fri for fedt, olie, silikone og snavspartikler. Vær oppmerksom på henvisningerne fra 3M vedrørende anbefalte primere til forskjellige overflader. Fastgørelsesmateriale skal have den fornødne styrke. Sorg for, at beskyttelsesbåndet bliver fjernet helt. Ved montage på metalliske flader skal man for at undgå kortslutninger bringe en isolering mellom montagefladen og modulet, der hvor loddekontaktene er placeret. Modulet skal monteres på en termisk ledende flade for at sikre, at Tc ikke overskrides. Skal i monteret tilstand beskyttes mod mekaniske og elektrostatisk belastning.

- 1) Forsyningslednings længde (0,5 mm<sup>2</sup> lednings tverrsnit)
- 2) Maks. antal meter LED-STRIMMEL ved T<sub>A</sub>=25 °C

**(CZ)** Montážní plochy udržujte čisté a hladké, neboť jen tak zajistíte, že nebude docházet k překračování povolených provozních teplot. Modul montovaný na tepelně vodivý podklad: Před připejáním pocinujte kabel i pájné místo max. 3 sekund při 350 °C. Před každým dalším pájením nechte pájné místo nejprve zcela vychladnout; eliminujte odpudivaci a stříhové síly. Modul se namontuje pomocí oboustranné lepicí pásky umístěné na jeho zadní straně. Povrch musí zůstat čistý, tzn. bez mastnot, olejí, silikonu a částecek nečistot. Dbejte pokynů 3M týkajících se doporučených primerů pro různé povrchy. Připevňovací materiály musí být pevné. Pozor, abyste ochrannou pásku odstranili úplně. Při montáži na kovové plochy se musí dát mezi modul a montážní plochu izolace, aby se zamezilo zkrátům v místě pájených kontaktů. Modul musíte namontovat na tepelně vodivou plochu, abyste zajistili, že nedojde k překročení teploty Tc. Namontovaný modul chráňte před mechanickým a elektrostatickým napětím.

- 1) Délka přívodního vodiče (průřez vodiče 0,5 mm<sup>2</sup>)
- 2) Max. metrů LED STRIP při T<sub>A</sub>=25 °C

**(RU)** Обращайте внимание на наличие чистой гладкой монтажной поверхности, благодаря которой не будут превышены допустимые рабочие температуры. Модуль, монтируемый на теплопроводящем основании: перед припайкой предварительно пролудите кабели и контактные площадки для пайки, произведите пайку в течение макс. 3 с при 350 °C; перед каждой последующей операцией пайки вначале дайте месту спайки полностью остыть; не допускайте действия сил отслаивания и скалывания. Монтаж модуля происходит с использованием двусторонней клейкой ленты, закрепляемой с обратной стороны. Обращайте внимание на наличие чистых поверхностей, на которых не должно быть жира, смазки, силикона и частиц грязи. Выполняйте указания 3M относительно рекомендуемых грунтовок для различных поверхностей. Крепежные материалы сами по себе должны быть прочными. Следите за тем, чтобы защитная лента была полностью удалена. При монтаже на металлических поверхностях для предотвращения коротких замыканий в месте расположения паяных контактов следует предусмотреть изоляцию между монтажной поверхностью и модулем. Модуль должен монтироваться на теплопроводящей поверхности, чтобы гарантировать, что Tc не будет превышена. В смонтированном состоянии предохранять от воздействия механических и электростатических нагрузок.

- 1) Длина питающего провода (сечение провода 0,5 мм<sup>2</sup>)
- 2) Макс. метраж светодиодной ленты при T<sub>A</sub> = 25 °C

**(H)** Üvegyeljen arra, hogy a beszerelési felület tiszta és sima legyen. Így garantálható a megengedett hőmérséklet határértékek betartása. Hővezető alappozta felszerelt modul esetén: A forrasztás megkezdése előtt öntözzák a kábeleket és a forrasztási pontokat. A forrasztás max. 3 mp-ig végezhető 350°C fokon. Minden további forrasztás előtt hagyja a forrasztás helyét lehűlni. Kerüljék a húzó- vagy erők kialakulását. A modul felszerelése a hátoldalon elhelyezett, kétoldalas ragasztószalagal történik. Üvegyeljen arra, hogy a felületet tiszták, zsírtól, olajtól, szilikontól és szennyeződésektől mentesek legyenek. Üvegyeljen a 3M felhívásaira a különböző felületekhez ajánlott primerekre vonatkozóan. A rögzítőanyagoknak ömögukban szilárdnak kell lenniük. Üvegyeljen arra, hogy a védőszalagot teljesen eltávolítsa. A fém felületekre történő felszerelés esetén rövidzárlat elkerülése érdekében helyezzenek fel szigetelést a forrasztások helyén, a felszerelési felület és a modul köze. A modult termikusan vezet felületre szereljék fel, így biztosítva, hogy az a Tc értéket nem lép túl. Bepipelt állapotban védje a terméket mechanikai, vagy elektrostatikus terhelésektől.

- 1) Tápkábel hosszúsága (0,5 mm<sup>2</sup> huzal keresztmetszet)
- 2) LED SZALAG max. hosszúsága méterben T<sub>A</sub>=25°C-on

**(PL)** Należy zwracać uwagę na czystą i równą powierzchnię montażową zapewniającą, że nie zostaną przekroczone dopuszczalne temperatury robocze. Moduł zamontowany na podłożu termicznie przewodzącym: Przed przyłutowaniem należy wstępnie ocynować kable i płytki lutownicze i lutować w ciągu max. 3s przy temp. 350°C; przed każdym dalszym lutowaniem miejsce lutowania należy najpierw całkowicie schłodzić; zapobiec powstaniu sil zderzających lub tnących. Montaż modułu następuje przy pomocy dwustronnej taśmy klejącej zamocowanej z tyłu. Należy zwrócić uwagę na czyste powierzchnie, które powinny być wolne od tłuszczu, oleju, silikonu i cząstek brudu. Proszę przestrzegać wskazówek 3M odnośnie gruntowań zalecanych dla różnych powierzchni. Materiały mocujące powinny być same w sobie mocne. Zwroć uwagę na kompletne usunięcie taśmy ochronnej. Przy montażu na powierzchniach metalowych należy przewidzieć izolację pomiędzy powierzchnią montażową a modulem w celu zapobieżenia zwarciom w miejscu kontaktów lutowanych. Moduł powinien być zamontowany na powierzchni termicznie przewodzącej w celu zapewnienia, że Tc nie zostanie przekroczone. W stanie zabudowanym chronić przed obciążeniami mechanicznymi i elektrostatycznymi.

- 1) Długość przewodu zasilania (przekrój przewodu: 0,5 mm<sup>2</sup>)
- 2) Maksymalna długość TAŚMY LED przy T<sub>A</sub>=25°C

**(SK)** Dbajte na čistú hladkú montážnu plochu, ktorá zaručí, že sa neprekročia povolené prevádzkové teploty. Modul namontovaný na tepelne vodivom podklade: Pred spájkovaním kábľa a spájkovacej plochy vopred pocinujte a spájkujte max. 3 s pri 350 °C; pred každým ďalším spájkovaním nechaťe miesto spájkovania najprv úplne vychladnúť; zabráňte odstreďovaciim alebo smykovými silám. Montáž modulu sa uskutočňuje pomocou obojstrannej lepiacej pásky umiestnenej na zadnej strane. Dbajte na čistotu povrchov, ktoré musia byť bez tuku, oleja, silikónu a častíc nečistôt. Dbajte na pokyny 3M týkajúce sa odporúčaných primerov pre rôzne povrchy. Upevňovacie materiály musia byť vo svojej podstate pevné. Dbajte na úplné odstránenie ochrannéj pásky. Pri montáži na kovových plochách je potrebné použiť izoláciu medzi montážnou plochou a modulom, aby sa zabránilo skratom na mieste spájkových kontaktov. Modul musí byť namontovaný na tepelne vodivej ploche, aby sa zaručilo, že sa neprekročí Tc. V zabudovanom stave chráňte pred mechanickým a elektrostatickým zaťažením.

- 1) Dĺžka napájacieho kábla (prierez kábla 0,5 mm<sup>2</sup>)
- 2) Max metrov pásika LED STRIP pri T<sub>A</sub>=25°C

**(BD)** Bodite pozorni, da bo montažna površina čista in gladka in da zagotavlja, da ne more priti do prekoračitve dovoljene obratvalne temperature. Modul, montiran na toplotno prevodno podlogo: Pred spajkanjem kable in spajkalne blazinice pocinkajte in spajkajte najv. 3 s pri temperaturi 350 °C. Pred nadaljnim spajkanjem najprej počakajte, da se spajkalno mesto popolnoma ohladi in preprečite delovanje zvočnih in stržnih sil. Modul montirajte s pomočjo obojstranskega lepilnega traku, ki je na njegovi zadnji strani. Bodite pozorni na čiste površine, na kateri ne sme biti masti, olja, silikona ali umazanije. Glede priporočenih osnovnih premazov za različne površine upoštevajte navodila podjetja 3M. Prihrdnlji materiali morajo biti čvrsti. Bodite pozorni, da zaščitni trak v celoti odstranite. Pri montaži na kovinske površine je za preprečitev kratkih stikov na mestu zvara treba namestiti izolacijo med montažno površino in modul. Modul je treba montirati na toplotno prevodno površino, da zagotovite, da ne pride do prekoračitve obratvalne temperature. V vgrajenem stanju zagotovite zaščito pred mehansko in elektrostatično obremenitvijo.

- 1) Dolžina napajalne žice (prečni prerez žice 0,5 mm<sup>2</sup>)
- 2) Max. metrov LED-TRAKU pri temp. 25 °C

**(TR)** İzin verilen işletim sıcaklığının aşılmasıyla garanti eden montaj yerinin temiz ve pürüzsüz olmasına dikkat edin. Termik iletken zemine monte edilmiş: Lehlimeden önce kablo ve lehim pedini kalaylayın ve azami 3 sn. 350°C'de lehimleyin; diğer her lehimlemeden önce lehim yerini komple soğutmaya bırakın; kesme ve soyulma kuvvetlerini önleyin. Modülün montajı arka tarafındaki çift taraflı yapışkan bantla yapılır. Gres, yağ, silikon ve kirlerden arındırılmış olmasına gereken yüzeylerin temiz olmasına dikkat edin. Çeşitli yüzeyler için tavsiye edilen primerleri ilgili olarak 3M açıklamalarını dikkate alın. Sabitleme malzemelerinin sağlam olmasına gerekli. Koriyucu şeridin tamamen çıkarılmasına dikkat edin. Modül yüzeylere montajda lehim temasının önlüğü yerdé kısa devrelere kaçınmak üzere montaj yeri ile modül arasında yalıtım öngörülmelidir. Modül, Tc'nin aşılmasıyla garanti eden durumları için termik iletken bir yere monte edilmelidir. Monteli durumda mekanik ve elektrostatik zorlanmadan koruyun.

- 1) Besleme telli uzunluğu (tel kesiti 0,5 mm<sup>2</sup>)
- 2) 25°C ortam sıcaklığında LED ŞERİT maksimum uzunluğu (metre)

**(HB)** Pazite na čistú i glatku montážnu površinu, koja omogućava, da se ne prekorače dopuštene pogonske temperature. Modul montiran na toplinski vodljivoj podlozi: prije lemljenja prethodno pocinkajte kabele i trake za lemljenje i lemite maks. 3 s na 350°C; prije svakog daljnjeg lemljenja najprije ostavite da se lemnno mjesto potpuno ohladi; spriječite silu odvajanja ili posmicne sile. Montaža modula se vrši pomoću dvostrane ljepljive trake smještena na poleđini. Pazite na čiste površine, koje moraju biti bez masti, ulja, silikona i čestica prašine. Pridržavajte se uputa tvrtke 3M u vezi s preporučenom temeljnom površnom (primer) za različite površine. Materijali za pričvršćenje moraju biti čvrsti. Pazite na potpuno odstranjenje zaštitne trake. Kod montaže na metalne površine mora se radi izbjegavanja kratkih spojeva na mjestu lemnih kontakata predvidjeti izolacija između montažne površine i modula. Modul mora biti montiran na toplinski vodljivoj površini, kako biste se osigurali, da se ne prekorači Tc. U ugrađenom stanju zaštitite od mehaničkog i elektrostatičkog opterećenja.

- 1) Duljina žice za napajanje (presjek žice 0,5 mm<sup>2</sup>)
- 2) Maks. broj metara trake LED STRIP pri T<sub>A</sub> = 25 °C

- (RO)** Aveți în vedere o suprafață de montare netedă, curată, care asigură că nu vor fi depășite temperaturile de operare admise. Modul montat pe o suprafață suport conductivă termică: înainte de lipire precostoriți cablurile și pad-uri de lipit și lipiți pentru max. 3 sec. la 350°C; înainte de orice altă lipire lăsați mai întâi să se răcească complet locul de lipire; evitați forțele de forfecare sau de cojire. Montarea modului se realizează cu ajutorul benzii cu două părți adezive, fixată pe spate. Aveți în vedere o suprafață curată, care trebuie să fie lipsită de grăsime, ulei, silicon și particule de impurități. Respectați indicațiile de la 3M referitoare la stratul-suport recomandat pentru diferite suprafețe. Materialele de fixare trebuie să prezinte o structură internă compactă. Aveți în vedere o îndepărtare completă a benzii de protecție. La montarea pe suprafețe metalice trebuie prevăzută o izolație între suprafața de montare și modul pentru evitarea scurtcircuitelor la locul contactelor de lipire. Modulul trebuie montat pe o suprafață conductibilă termic, pentru a asigura că temperatura Tc a aparatului nu este depășită. Protejați modulul în stare încorporată contra sarcinii mecanice și electrostatice.
- 1) Lungimea cablului de alimentare (cablu cu secțiune transversală de 0,5 mm<sup>2</sup>)
  - 2) Lungime maximă metri BANDA LED cu T<sub>A</sub>=25°C

- (BG)** Обърнете внимание монтажната повърхност да е чиста и гладка – така ще бъде гарантирано, че допустимите работни температури няма да бъдат надвишавани. Монтиращ се върху термично проводима основа модул: преди запояването калайдисайте предварително кабела и платката и запоявайте за максимум 3 секунди при 350°C; преди всяко следващо запояване първо изчакайте мястото на спойката да се охлади напълно; предотвратете евентуални сили на люлеене и срязване. Монтажът на модула се извършва с помощта на поставената на обратната страна двустранна залепваща лента. Обърнете внимание повърхностите да бъдат чисти, тоест по тях да няма мазнини, масло, силикон и мръсни частици. Спазвайте указанията на 3M относно препоръчаните грундови бои за различни повърхности. Закрепващите материали трябва да бъдат сами по себе си здрави. Махнете напълно предпазната лента. При монтаж върху метални повърхности с цел избягване на късо съединение на мястото на контакта при запояване е предвидена изолация между монтажната повърхност и модула. Модулът трябва да се монтира върху термично проводима основа, за да сте сигурни, че Tc няма да бъде надвишена. В монтирано състояние пазете от механично и електростатично натоварване.
- 1) Дължина на захранващия кабел (сечение на проводника 0,5 mm<sup>2</sup>)
  - 2) Макс. дължина в метри на светодиодната лента при T<sub>A</sub>=25°C

- (ES)** Montaaži pind peab olema puhas ja tasane, mis tagab, et lubatud töotemperatuure ei ületata. Soojust juhtivalt aluspinnal monteeritav moodul: enne külgejootmist kaabel ja jootmispinnsetid eelnevalt üle tinutada ja max 3 sek 350°C juures joota, enne iga edasist jootmist kõigepealt jootmiskoht täielikult jahutada lasta; välistada lõike- ja põikjõudu. Mooduli montaaž toimub tagaküljel oleva kahepoolse kleefpindi abil. Pealispinnad peavad olema rasva-, õli-, silikooni- ja prahi- vabade. Pidage silmas 3M juhiseid erinevate pealispindade jaoks soovitatud krundide kohta. Kinnitusmaterjalid peavad olema tugevad, Pöörake tähelepanu sellele, et kaitselint oleks täielikult eemaldatud. Monteerides metallpindadel on kihiste vältimiseks jootmiskontaktide juures ette nähtud montaažipinna ja mooduli vahel isolatsioon. Moodulit tuleb monteerida soojust juhtivalt pinnal, mis tagab, et Tc ei ületata. Ühendatud olekus kaista mehaanilise ja elektrostaatilise koormuse eest.
- 1) Toitetraadi pikkus (traadi ristlõige 0,5 mm<sup>2</sup>)
  - 2) LED riba pikkus maks meetril T<sub>A</sub>=25°C juures

- (LT)** Atkreipkite dėmesį, kad montavimo paviršius turi būti švarus ir lygus, kad nebūtų viršyta leistina eksploatavimo temperatūra. Ant šilumai laidaus pagrindo sumontuotas modulis: prieš pradėjami lituoti, iš pradžių kabelių ir lituoklio antgalį padenkite alavu ir maks. 3 sek. lituokite nustatę 350 °C, prieš kiekvieną kitą litavimo leiskite iki galo atvėsti litavimo vietas; stenkitės išvengti nuplėšimo adhezijos arba kerposiosios jėgos. Modulis montuojamas naudojant gale pritvirtintą dvipusę lipnią juostą. Atkreipkite dėmesį, kad paviršiai būtų švarūs, ant jų nebūtų tepalo, alvos, silikono ir purvo dalelių. Atkreipkite dėmesį į 3M rekomenduojamus įvairių paviršių pirmuosius dengiamuosius sluoksnius. Tvirtinamosios medžiagos turi būti tvirtos. Stebėkite, kad apsauginė juosta būtų tinkamu atstumu. Montuojant ant metalinių paviršių, litavimo kontaktų vietoje reikia numatyti izoliaciją tarp montavimo paviršiaus ir modulio, kad būtų galima išvengti trumpojo jungimo. Modulį reikia montuoti ant šilumai laidaus paviršiaus, kad būtų galima užtikrinti, jog nebūs viršyta „Tc“. Imontuotą modulį reikia apsaugoti nuo mechaninės ir elektrostatinės apkrovos.
- 1) Tiekimo laid ilgis (0,5 mm<sup>2</sup> vielos skerspjūvio dalis)
  - 2) Didžiausias ŠVIESOS DIODŲ JUOSTOS ilgis metrais, kai T<sub>A</sub> = 25 °C

- (LV)** Rūpējieties, lai montāžas virsma būtu tīra un līdzena, kas nodrošina, ka netiek pārsniegta pieļaujamā ekspluatācijas temperatūra. Uz termiski vadītspējīgas pamatnes uzstādīts modulis: pirms kabeļu un lodēšanas vietas lodēšanas veiciet to alfošana, un lodēšanu veiciet maks. 3 s ar 350°C temperatūru; pirms nākošās lodēšanas ļaujiet lodēšanas vietai vispirms pilnībā atdzist; novērst lobiāšanos vai cirpšanas spēkus. Moduļa montāža tiek veikta ar aizmurgurojiet daļā uzstādītās abpusējās līmēntes palīdzību. Nodrošiniet, lai virsma būtu tīra, un uz tām nebūtu tauku, eļļas, silikona un netīrumu daļiņas. Ievērojiet norādījumus 3M, attiecībā uz dažādām virsmām ieteicamo prierumu. Stiprinājuma materiālam jābūt ciešam. Pārbaudiet, vai aizsargājošā lente ir pilnībā noņemta. Lai, uzstādot uz metāliskām virsmām, izvairītos no īssavienojumiem, lodēto kontaktu vietā jāparedz izolācija starp montāžas virsmu un moduli. Lai nodrošinātu, ka netiek pārsniegta Tc, moduli jāuzstāda uz termiski vadošas virsmas. Uzstādītā stavokļi aizsargāji pret mehānisku un elektrostatisku slodzi.
- 1) Gaismas diodu vada garums (vada šķērsriezuma laukums 0,5 mm<sup>2</sup>)
  - 2) Maksimālais GAISMAS DIODŽU (LED) LENTES garums metros, ja gaisa temperatūra T<sub>A</sub>=25°C

- (NB)** Paziti na čistu i glatku montažnu površinu, koja omogućava, da se ne preko-rače dozvoljene pogonske temperature. Modul montiran na termički provodljivoj podlozi: pre lemljenja prethodno kalajisati kabal i trake za lemljenje i lemiti maks. 3 s na 350°C; pre svakog daljeg lemljenja najpre ostaviti da se lemno mesto sasvim ohladi; sprečiti sile odvajanja ili posmice sile. Montaža modula se vrši pomoću dvostrane ljepljive trake smještena na poleđini. Paziti na čiste površine, koje moraju da budu bez masti, ulja, silikona i čestica prljavštine. Pridržavajte se uputstva firme 3M u vezi sa preporučenom farbom za grundiranje (primer) za raditiće površine. Materijali za pričvršćenje moraju da budu čvrsti. Paziti na potpuno odstranjenje zaštitne trake. Kod montāže na metalne površine se radi izbegavanja kratkih spojeva na mestu lemnih kontakata mora predvideti izolacija između montāzne površine i modula. Modul mora da bude montiran na termički provodljivoj površini, da biste obezbedili, da se ne prekoraci Tc. U ugrađenom stanju zaštitišti od mehaničkog i elektrostatičkog opterećenja.
- 1) Dužina žice za snabdevanje (presek žice 0,5 mm<sup>2</sup>)
  - 2) Maks. broj metara LED STRIP trake na T<sub>A</sub> = 25°C

- (UA)** Слідкуйте за тим, щоб монтажна поверхня була чистою і рівною, щоб запобігти перевищенню дозованих робочих температур. Модуль, змонтований на теплопровідній підлозі: перед пайкою кабелів і контактну площадку необхідно облудити, а потім спаяти на протязі макс. 3 секунд при температурі 350 °C; перед кожним наступною пайкою місця пайки має повністю охолонути; не допускайте зусилля на ривування та зсув. Монтаж модуля проводиться за допомогою двосторонньої клейкої стрічки, нанесеної зі зворотнього боку. Слідкуйте за тим, щоб поверхні були чистими, без мастила, жиру, силікону і забруднень. Дотримуйтеся вказівок компанії 3M щодо рекомендованих праймерів для різних поверхонь. Монтажний матеріал повинен бути стабільним. Слідкуйте за тим, щоб захисну стрічку було повністю видалено. Під час монтажу на металевих поверхнях, щоб уникнути коротких замикань в місцях пайки, необхідно передбачити ізоляцію між монтажною поверхнею і модулем. Модуль монтується на теплопровідній поверхні, щоб запобігти перевищенню робочої температури. Змонтований модуль має бути захищений від механічних та електростатичних навантажень.
- 1) Довжина дроту живлення (перетин дроту 0,5 мм<sup>2</sup>)
  - 2) Макс. метраж світлодіодної стрічки на T<sub>A</sub> = 25 °C

- (UZ)** Бекитилетин бет таза жөне теріс болуы керек. Бұл рұқсат етілген температураңы шамадан аспауына кепілдік блады. Жылу өткізгіш бетке орнатылған модуль: дәнекерлемес бұрын, алдымен кабел мен ламельдерге қалайы жағып алыңыз да, сосын 350°С температурамен 3 секундқа дейін тигізіп дәнекерлеңіз; әрбір келесі дәнекерлеу қадамын орындау алдында дәнекерленген жердің толық суығанын күтіңіз; қушпен қырып немесе жылжытып алмаңыз. Бұл модуль екі жағы жабысқақ таспаңның көмегімен орнатылады. Дәнекерленетін бет кірден, майдан, силиконнан және кір-қоқыстардан таза болуы керек. Әр түрлі беттерге ұсынылған праймерлер туралы 3M берген мәліметтерді оқыңыз. Бекіту материалдарының өздері мықты болуы керек. Қорғаныш таспаңы толық алып тастаңыз. Егер металл беттерге орнатылса, орнату беті мен модуль арасына дәнекерленген жерден қысқаша түйіқтаудың алдын алатын оқшаулаушы салыңыз. Қызу шамадан аспас үшін модульді жылу өткізгіш бетке орнату керек. Орнатқан кезде механикалық және электростатикалық әсерден қорғаныңыз.
- 1) Қуат сымның ұзындығы (0,5 мм<sup>2</sup> сымның көлденең қимасы)
  - 2) 25°С-тағы ЖШД ЖОЛАҒЫҢЫҢ макс. ұзындығы



C10449058  
G11086125  
02.12.19



LEDVANCE GmbH  
Steinerne Furt 62  
86167 Augsburg, Germany  
www.ledvance.com



#22336

black

score dimension 148 x 210 mm